



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions
- TPSGC

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau

Québec

K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

SOLICITATION AMENDMENT

MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Electronics, Simulators and Defence Systems Div.
/Division des systèmes électroniques et des systèmes de
simulation et de défense
11 Laurier St. / 11, rue Laurier
8C2, Place du Portage
Gatineau
Québec
K1A 0S5

| | |
|---|--|
| Title - Sujet SO - RADAR/ECDIS SYSTEMS | |
| Solicitation No. - N° de l'invitation F7048-140120/C | Amendment No. - N° modif. 003 |
| Client Reference No. - N° de référence du client F7048-140120 | Date 2016-02-19 |
| GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$QF-103-25658 | |
| File No. - N° de dossier 103qf.F7048-140120 | CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME |
| Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2016-03-03 | |
| Time Zone Fuseau horaire Eastern Standard Time EST | |
| F.O.B. - F.A.B. Specified Herein - Précisé dans les présentes Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input checked="" type="checkbox"/> | |
| Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Eddy, Kathie | Buyer Id - Id de l'acheteur 103qf |
| Telephone No. - N° de téléphone (819) 956-0768 () | FAX No. - N° de FAX (819) 956-5650 |
| Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: | |

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

| | |
|--|--|
| Delivery Required - Livraison exigée | Delivery Offered - Livraison proposée |
| Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur | |
| Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur | |
| Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie) | |
| Signature | Date |

La modification de l'invitation 003 vise à répondre à question de l'industrie:

Question # 2:

Demande de proposition – (pg 9 of 20) subarticle 1.1 Déclaration de condamnation à une infraction

Stipule qu'il est obligatoire de remplir le formulaire qui se trouve sur le site web : <http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ci-if/formulaire-form-fra.html>

Remarque: n'existe pas ce site. Je l'ai essayé de télécharger de nombreuses fois. S'il vous plaît fournir ce formulaire pour me électroniquement.

Réponse # 2

Comme par 2006 (2015-07-03) Instructions uniformisées - demande d'offres à commandes - biens ou services - besoins concurrentiels – Section 01 (2015-07-03) [Dispositions relatives à l'intégrité – offre](#) paragraphe 10. :

10. Déclaration de condamnation à une infraction

Lorsqu'un offrant ou ses affiliés ne sont pas en mesure d'attester qu'ils n'ont pas été déclarés coupable de toute infraction indiquée aux paragraphes Infractions commises au Canada entraînant une incapacité légale, Infractions commises au Canada, Infractions commises à l'étranger, l'offrant doit remplir le [Formulaire de déclaration](#), qui doit être présenté avec son offre afin que celle-ci ne soit pas rejetée du processus d'approvisionnement.

Ce formulaire ne doit être remplie que si l'initiateur est incapable de fournir cette attestation. Si tel est le cas, le formulaire de déclaration peut être consultée à l'adresse suivante.

<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ci-if/formulaire-form-fra.html>

Question # 3:

Demande de proposition – (pg. 9) Subarticle 1.2.1 Attestation du contenu canadien

Stipule que « offreurs doivent clairement indiquer à côté de chaque article énuméré dans la demande de document de l'offre à commandes quel élément correspond à la définition de la bonne canadienne. »

Remarque: Il n'y a pas de document dans la DDP qui est spécifiquement étiqueté comme " Demande d'offre à commandes ». Dois-je supposer que cela signifie (Annexe 1 - barème de prix)?

Si oui, il n'y aucune colonne alloué sur ce formulaire pour mettre des commentaires concernant le contenu canadien.

En outre, puisque c'est l'une des certifications obligatoires requises, devrait remplir ce formulaire être mis dans la proposition financière ou technique?

Réponse # 3:

Si applicable, cette information doit être incluse dans la section I - Offre technique. Les offrants peuvent fournir cette information dans leur propre format clair et concis en utilisant la liste des équipements inclus dans Supplément 1 - barème de prix.

Question # 4:

Annexe D - Plan d'évaluation – (pg. 7) Chapitre 2 – Exemple de matrice de conformité

Indique « Les soumissionnaires doivent remplir une matrice de conformité distincte pour chaque document, soit Annexe A – l'énoncé de travail et Annexe B – l'énoncé des besoins techniques. »

Remarque: Pg. 8 Indique « Appendix A, l'énoncé des besoins techniques » et pg. 20 shows « Appendix B - l'énoncé de travail. »

Est-ce que le titre est inversée dans la demande d'offre par erreur?

Les deux tables sont intitulées "Appendix" et pas "Annexe". Est-ce que c'est une erreur?

Réponse # 4:

Comme par Annexe D – Plan d'évaluation – (pg. 7) Chapitre 2 – Exemple de matrice de conformité – paragraphe 6.

Appendix A et Appendix B sont exemple de matrice de conformité pour Annexe A – l'énoncé de travail et Annexe B – l'énoncé des besoins techniques.

Tous les autres termes et conditions demeurent inchangés.